

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1 香港中環德輔道中71 號永安集團大廈 3字樓

TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件): sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁): http://www.hklawsoc.org.hk

6 November 2025

INDEX

| No. | <u>Topics</u> |
|---------------|--|
| <u>25-737</u> | FAMILY COURT Duty Judges 6 November 2025 to 4 January 2026 |
| <u>25-738</u> | CESSATION OF PRACTICE (REGISTERED FOREIGN FIRM) Notice of Intention to Cease Practice Pursuant to Law Society Practice Direction Q |
| <u>25-739</u> | DEPARTMENT OF JUSTICE Invitation of Expression of Interest for Selected Briefing-out Enforcement Cases |
| <u>25-740</u> | BELT AND ROAD – HONG KONG 2025 BOOKLET |
| <u>25-741</u> | APPOINTMENT IN THE HIGH COURT |
| 25-742 | PROPERTY LANDS DEPARTMENT PRACTICE NOTE NO.9/2025 |
| <u>25-743</u> | JUDICIARY Contact Details as at 5 November 2025 |
| | <u>PROBATE</u> |
| | Enquiries From Solicitors On Wills, Codicils And Other Testamentary Dispositions |

香港甲環德輔廹甲川號 永安集團大廈 3字樓 TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u> HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>

Index Reference:

Courts: Practice & Procedure & Judiciary

CIRCULAR 25-737 (PA)

6 November 2025

25-737 (PA) FAMILY COURT

Duty Judges 6 November 2025 to 4 January 2026

1. The roster of Duty Judges in the Family Court for the period of 6 November 2025 to 4 January 2026 is as follows:-

| Weeks in 2025 and 2026 | Duty Judge |
|---------------------------------|---------------------|
| 6 November to 9 November 2025 | D.D. Judge J. Lee |
| 10 November to 16 November 2025 | D.D. Judge J. Lee |
| 17 November to 23 November 2025 | H.H. Judge S. Lo |
| 24 November to 30 November 2025 | H.H. Judge I. Wong |
| 1 December to 7 December 2025 | D.D. Judge R. So |
| 8 December to 14 December 2025 | H.H. Judge T. Kwan |
| 15 December to 21 December 2025 | D.D. Judge W. Y. Ho |
| 22 December to 28 December 2025 | H.H. Judge G. Own |
| 29 December to 4 January 2026 | H.H. Judge G. Chan |

- 2. The Duty Judge can be contacted at mobile phone number 9137 9007 for urgent applications after court hours.
- 3. Members are advised that there could be last-minute changes to the above roster. On the other hand, the roster may not be made available by the Judiciary to the Law Society for publication in time. Members may wish to make inquiries with the Registrar direct to ascertain the duty judge on a particular day.
- 4. Circular 25-594 (PA) is deleted.



永安集團大廈 3字樓

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1 香港中環德輔道中71號 TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u> HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>

Index Reference:

Law Society: Cessation of Practice

CIRCULAR 25-738 (COM)

6 November 2025

25-738 (COM) CESSATION OF PRACTICE (REGISTERED FOREIGN FIRM)

Notice of Intention to Cease Practice Pursuant to Law Society Practice Direction Q

The following registered foreign firm has filed the Notice of Intention to Cease Practice pursuant to the provisions of Law Society Practice Direction Q:

Firm Name

Date of Intended Cessation of Practice

ADVOKATFIRMAN ODEBJER FOHLIN 鄔傅律師事務所 31 December 2025



3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1 香港中環德輔道中71 號永安集團大廈 3字樓

TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u> HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>

Index Reference:

Law Society: General

CIRCULAR 25-739 (SG)

6 November 2025

25-739 (SG) DEPARTMENT OF JUSTICE

Invitation of Expression of Interest for Selected Briefing-out Enforcement Cases

- 1. The Department of Justice ("DOJ") invites solicitors firms to submit an Expression of Interest ("EoI") to represent the Secretary for Justice ("SJ") and/or the Government Bureaux/Departments ("B/Ds") in handling the following types of run-of-the-mill enforcement cases:-
 - charging order;
 - order for sale;
 - winding-up; and
 - bankruptcy.
- 2. Solicitors firms which fulfill the following requirements are cordially invited to submit an EoI:
 - a. Local firms with competent practicing partners and assistant solicitors or associates, supporting staff, adequate resources and capacity to handle cases to be referred to by DOJ (if the solicitors' firms are engaged);
 - b. Solid litigation experience in handling debt recovery cases and enforcement proceedings which are conducted in Chinese and/or English; and
 - c. Solid experience in handling conveyancing matters, applications for order for sale, and/or winding-up and bankruptcy proceedings which are conducted in Chinese and/or English.
- Solicitors firms which are interested in handling the above cases for SJ and/or B/Ds are invited to complete the <u>EoI Form</u> and return it to DOJ on or before 21 November 2025 by email to cdboec@doj.gov.hk.

香港中環德輔道中71號 永安集團大廈3字樓 TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u> HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>

Index Reference:

Law Society: General

CIRCULAR 25-740 (SG)

6 November 2025

25-740 (SG) BELT AND ROAD – HONG KONG 2025 BOOKLET

- 1. The Commerce and Economic Development Bureau has recently produced a booklet on Hong Kong as a "Super Connector" and "Super Value-adder" for the Belt and Road Initiative, showcasing Hong Kong's active participation in and contribution to international exchanges and co-operation along the Belt and Road.
- 2. The digital version is available on the Commerce and Economic Development Bureau by clicking <u>here</u>.



香港中環德輔道中71號 永安集團大廈3字樓 TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u> HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>

Index Reference:

Courts: Practice & Procedure & Judiciary

CIRCULAR 25-741 (PA)

6 November 2025

25-741 (PA) APPOINTMENT IN THE HIGH COURT

- 1. The Judiciary announced the appointment of The Hon Madam Justice Yvonne Cheng as the Judge in charge of the Admiralty List and Commercial List of the High Court with effect from 3 November 2025.
- 2. Please click <u>here</u> for a copy of the letter from the Chief Judge of the High Court dated 3 November 2025.



3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1 季 集 中 單 徳 韓 逆 中 71 명

香港中環德輔道中71號 永安集團大廈3字樓 TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u> HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>

Index Reference:

Property

CIRCULAR 25-742 (PA)

6 November 2025

25-742 (PA) **PROPERTY**

LANDS DEPARTMENT PRACTICE NOTE NO.9/2025

- 1. The Lands Department on 4 November 2025 issued the Practice Note No.9/2025 on "Gross Floor Area Exemption Arrangement for Aboveground Parking Spaces in Private Developments".
- 2. Please click the following link for: **Practice Note No.9/2025**



3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1 香港中環德輔道中71 號永安集團大廈 3字樓

TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u> HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>

Index Reference:

Courts: Practice & Procedure & Judiciary

CIRCULAR 25-743 (PA)

6 November 2025

25-743 (PA) JUDICIARY

Contact Details as at 5 November 2025

- 1. The Judiciary Administrator has updated the current contact details of the clerks assigned to High Court Judges, Deputy Judges, Recorders and Masters.
- 2. Members should encourage their clerks to check the Judiciary's website for the most up-to-date information on the contact details:

English Version and Chinese Version

- 3. Please click the following links for information on
 - (a) Telephone directory of Clerks to Chief Judge / Justices of Appeal of the Court of Appeal of the High Court
 - (b) Telephone directory of Clerks to Judges of Court of First Instance of the High Court
 - (c) Telephone directory of Clerks to Deputy Judges of the Court of First Instance of the High Court
 - (d) Telephone directory of Clerks to High Court Masters
 - (e) Matters handled at the Clerk of Court's Office
 - (f) Matters handled at the High Court Registry
 - (g) Clerk of Court's Office Listing
 - hearings before Court of First Instance Judges (Civil matters and various tribunal appeals) Room G32, G/F
 - Criminal matters Room G31, G/F
 - (h) <u>Clerk of Court's Office Listing of appeals (except tribunal appeals)</u>
 - Civil appeals Room G30, G/F
 - Criminal appeals and appeals from magistrates' courts Room G28, G/F



香港中環德輔道中71號 永安集團大廈3字樓 TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u> HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>

- (i) Listing of hearings before High Court Masters (LG1 Rm 108A & 108B)
- 4. For enquiries of the video conferencing facilities of the Correctional Services Department, (for lawyers on taking statements, meeting with client) please contact Lai Chi Kok Reception Centre at 2176 0181 or 2785 3461, or Cell of High Court Building at 2180 4848.
- 5. Members may refer to the "Contact Us" page of the Judiciary Website (address shown below) for the relevant contact information, including fax numbers, in the High Court as well.

English version and Chinese version

6. Circular 25-715 (PA) is deleted.



香港中環德輔道中71號 永安集團大廈3字樓 TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u>
HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>

| 从人从国人及 | | | | |
|---|--------------------------------------|---|-----------------------------|--|
| CHAN CHIT FUI (陳節奎) | 13 September 2020 | H059992(3) | KAN & CO., FRED | |
| LEE YUEK SUEN HERMAN (李若舜) | Certified dead on 29 May 2021 | C423262(1) | SO KITTY & TONG | |
| YEUNG SAU SANG (楊壽生) | 15 February 2024 | G244342(1) | CHOW ROWLAND, CHAN & CO. | |
| YANG WEN WEI (楊文偉) Alias (杨文伟) | 20 August 2025 | H353390(7) 及 港澳居民來往內地 通行證號碼 H08160986 | LEUNG & WAN | |
| LIU PING CHUN (廖丙珍) Alias (廖丙珍) | 14 October 2025 | H314739(A) 及 港澳居民來往內地 通行證號碼 H08062975 | NG HARMONY & ASSOCIATES | |
| LEE MING (李明) | 22 November 2011 | A479597(3) | NG & COMPANY, PAUL | |
| TAKASU RICKY LAI (高巢禮) Alias (高巢礼) | 05 October 2018 | K815260(8) 及 港澳居民來往內地 通行證號碼 H0416313901 及 加拿大護照號碼 HG058230 | TANG PAUL C.K. & CHIU | |
| LIANG ZHILE (梁志樂) | 27 December 2022 | M233131(A) | YIP, TSE & TANG | |
| CHENG MUI TAI (鄭梅娣) | Certified dead on 13 January 2024 | B313220(5) | KWOK & CO., W.F. | |
| 何妹 | 15 October 2013 | 中華人民共和國居民身份證 | LAM RAYMOND & ASSOCIATES | |

440103193401293925



香港中環德輔道中71號 永安集團大廈3字樓 TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u> HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>

梁潮彦 22 June 2023

中華人民共和國 居民身份證 LAM RAYMOND & ASSOCIATES

440103193605292131

CHAN CHEUK NUNG

(陳焯能) Alias 06 July 2024

E175726(5)

港澳居民來往內地通行證號碼

H08815083

(陈焯能)

ONC LAWYERS



香港中環德輔道中71號 永安集團大廈 3字樓

TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (傳 真) : (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u> HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>